

V Bruseli 26. februára 2021  
(OR. en)

6471/21

TRANS 95

### POZNÁMKA K BODU I/A

---

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada

---

Č. predch. dok.: WK 2210/2021

---

Predmet: Locarnské vyhlásenie o rozvoji železničného systému

- poverenie na podpis v mene Európskej únie
- schválenie vyhlásenia Rady

---

1. Komisia 2. septembra 2020 stručne informovala pracovnú skupinu pre pozemnú dopravu o tom, že osem členských štátov (Belgicko, Francúzsko, Holandsko, Luxembursko, Nemecko, Rakúsko, Slovinsko a Taliansko), ako aj Švajčiarsko a Lichtenštajnsko čoskoro podpíšu Locarnské vyhlásenie o rozvoji železničného systému. V tomto vyhlásení sa poukazuje na význam medzinárodnej spolupráce a koordinácie pri snahách o presunutie väčšieho objemu dopravy cez Alpy z ciest na železnice.
2. Komisia v sprievodnej poznámke k vyhláseniu, ktoré už bolo podpísané desiatimi uvedenými krajinami, požiadala 15. decembra 2020 Radu, aby poverila Komisiu podpísaním uvedeného vyhlásenia v mene Európskej únie.
3. Na zasadnutí pracovnej skupiny pre pozemnú dopravu, ktoré sa konalo 26. januára 2021, vyjadrilo viaceró delegácií obavy, či Komisia v tejto veci postupovala správne a poukázali na to, že Rada nebola o tejto záležitosti informovaná v skoršom štádiu.

4. Pokiaľ ide o postup, treba najmä pripomenúť, že v decembri 2017 podpísali generálni tajomníci Rady, Komisie a Európskej služby pre vonkajšiu činnosť Pravidlá pre nezáväzné nástroje, ktoré sa prijali v mene Európskej únie v nadväznosti na rozsudok Súdneho dvora vo veci C-660/13.<sup>1</sup> Ak Komisia plánuje začať rokovania o vypracovaní nezáväzného nástroja (prípravná fáza), mala by podľa uvedených pravidiel informovať Radu prostredníctvom písomnej poznámky v dostatočnom predstihu. V druhej fáze – pred prijatím či schválením nezáväzného nástroja – by sa mal predbežný návrh dohodnutého nástroja spolu so sprievodnou poznámkou predložiť Rade na získanie poverenia.
5. Ako nepriamo vyplýva aj z uvedenej sprievodnej poznámky Komisie, v prípade locarnského vyhlásenia Komisia Radu v prípravnej fáze neinformovala prostredníctvom písomnej poznámky.
6. Hoci sa uznáva, že Pravidlá pre nezáväzné nástroje neboli plne dodržané, právomoc posúdiť záujem Únie pri poverení Komisie podpísať nezáväzné nástroje, a v tomto konkrétnom prípade locarnské vyhlásenie v mene Európskej únie, prislúcha Rade.
7. Z rokovaní pracovnej skupiny pre pozemnú dopravu z 26. januára 2021 a pripomienok delegácií po tomto zasadnutí vyplynulo, že by bolo v záujme Únie poveriť Komisiu podpísaním locarnského vyhlásenia v mene Európskej únie. Avšak, ako sa zároveň uvádza vo vyhlásení, je dôležité zdôrazniť nezáväznú povahu uvedeného vyhlásenia, ako aj skutočnosť, že ním nie sú dotknuté žiadne budúce rozhodnutia týkajúce sa finančných opatrení alebo práva Únie. Takisto je potrebné zdôrazniť význam dodržiavania Pravidiel pre nezáväzné nástroje.

---

<sup>1</sup> ST 15367/17.

8. Predsedníctvo na neformálnej videokonferencii 24. februára 2021 informovalo členov pracovnej skupiny pre pozemnú dopravu o obsahu tejto poznámky (vo forme návrhu<sup>2</sup>) a o ďalších krokoch, pričom predložilo návrh vyhlásenia Rady súvisiaceho s týmto postupom. Vystúpila len jedna delegácia, ktorá zdôraznila nezáväznú povahu vyhlásenia, zároveň však potvrdila, že podporuje ďalší postup aj vyhlásenie. Vzhľadom na to, že neboli vyjadrené žiadne námietky, predsedníctvo uznalo, že delegácie podporujú navrhovaný prístup a smerovanie.
9. Vzhľadom na uvedené a s výhradou potvrdenia Výborom stálych predstaviteľov sa Rada vyzýva, aby na svojom prvom možnom zasadnutí:
- poverila Komisiu, aby v mene Európskej únie podpísala pripojené locarnské vyhlásenie uvedené v dokumente ST 6471/21 ADD 1 a
  - schválila sprievodné vyhlásenie Rady uvedené v dokumente ST 6471/21 ADD 2.
- 

---

<sup>2</sup> WK 2210/21.